

# KÄYTTÖTURVALLISUUSTIEDOTE

(REACH-asetus (EY) nro 1907/2006 - nro 2015/830)

## KOHTA 1 : AINEEN TAI SEOKSEN JA YHTIÖN TAI YRITYKSEN TUNNISTETIEDOT

### 1.1 Tuotetunniste

Tuotteen nimi : GAS LEAK FINDER

Tuotekoodi : 960112.

### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Rekisteröity yrityksen nimi : SOPPEC.

Osoite : ZI.16440.NERSAC.FRANCE.

Puhelin : 0033545909312. Fax: 0033545905867.

i.arnaud@soppec.com

www.soppec.com

### 1.4 Häät puhelinnumero : 0033145425959.

Järjestö/organisaatio : INRS, Service du Contrôle des produits .

### Muut hätänumerot

INTERNATIONAL SUPPORT : <http://echa.europa.eu/web/guest/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>  
09 47 19 77

## KOHTA 2 : VAARAN YKSILÖINTI

### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

#### Täyttää säädösten (EY) nro 1272/2008 ja niiden lisäosien vaatimukset.

Aerosoli, Katgoria 3 (Aerosol 3, H229).

Silmä-ärsytys, Katgoria 2 (Eye Irrit. 2, H319).

Tämä seos ei aiheuta vaaraa ympäristölle. Ei tunnettuja tai oletettavia ympäristövahinkoja normaaleissa käyttöolosuhteissa.

### 2.2 Merkinnät

Seos sumutuskäyttöön.

#### Täyttää asetusten (EY) nro 1272/2008 sekä lisäosien vaatimukset.

Varoitusmerkit :



GHS07

Huomiosana :

VAROITUS

Vaaralausekkeet :

H229

Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.

H319

Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

Yleiset turvalausekkeet :

P101

Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

P102

Säilytä lasten ulottumattomissa.

Turvalausekkeet - Ennaltaehkäisy :

P210

Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä.  
Tupakointi kielletty.

P251

Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.

P260

Älä hengitä suihketta.

P264

Pese kätesi huolellisesti käsittelyn jälkeen.

P280

Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta.

Turvalausekkeet - Pelastustoimenpiteet :

P305 + P351 + P338

JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuho huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.

Turvalausekkeet -Varastointi :

P403

Varastoi paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

P410 + P412

Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.

Turvausekkeet - Jätteiden käsittely :  
P501 Hävitä sisältö/pakkaus ...

### 2.3 Muut vaarat

Tämä seos ei sisällä 'Erityistä huolta aiheuttavia aineita' (SVHC) $\geq$  0,1 %, jotka Euroopan kemiallisten tuotteiden virasto (ECHA) on julkaissut REACH-direktiivin artiklan 57 mukaan: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>  
Seos ei täytä seoksia koskevia PBT- eikä vPvB-ehtoja REACH-asetuksen EY 1907/2006 liitteen XIII mukaisesti.

## KOHTA 3 : KOOSTUMUS YA TIEDOT AINEOSISTA

### 3.2 Seokset

#### Koostumus :

Tunnistus	(EY) 1272/2008	Huomautus	%
CAS: 27306-90-7 ALKYLETHERCARBONICACID	GHS05 Dgr Eye Dam. 1, H318		2.5 $\leq$ x % < 3
CAS: 7727-37-9 EC: 231-783-9 AZOTE	GHS04, GHS08 Wng Press. Gas, H281 STOT SE 2, H371	[1]	1 $\leq$ x % < 2.5
CAS: 1336-21-6 EC: 215-647-6 AMMONIAC	GHS07, GHS05, GHS09 Dgr Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 M Acute = 1	[1]	0.1 $\leq$ x % < 0.25

#### Tiedot aineosista :

[1] Aine, jolle on saatavana työpaikan enimmäisaltistusrajat.

## KOHTA 4 : ENSIAPUTOIMENPITEET

Otettava aina yhteyttä lääkäriin, mikäli on epäilystä altistumisesta tai oireet eivät häviä.

Tajutonta ihmistä EI SAA oksennuttaa.

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

#### Roiskeet silmiin tai silmäkosketus:

Huuhdeltava huolellisesti puhtaalla vedellä 15 min silmäluomet auki levittäen.

Mikäli silmissä esiintyy punaisuutta, kipua tai näön heikkenemistä, otettava yhteyttä silmälääkäriin.

#### Nieleminen :

Mikäli ainetta on nieltä pieniä määriä (alle suullinen), huuhdeltava suu vedellä ja otettava yhteyttä lääkäriin.

Pidä altistunut henkilö levossa. Älä oksennuta.

Hakeudu lääkärin hoitoon; näytä etiketti.

Jos ainetta on nieltä vahingossa, soita lääkärille selvittääksesi, onko tarkkailu tai sairaalahoito tarpeen. Näytä etiketti.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavana.

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 5 : PALONTORJUNTATOIMENPITEET

Ei-syttyvä.

### 5.1 Sammutusaineet

#### Sopivat sammutusmenetelmät

Tulipalon sattuessa käytä seuraavia menetelmiä/aineita :

- vesisuihku tai -sumu
- vaahto
- monikäyttöinen ABC-pulveri
- BC-pulveri
- hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

#### Kielletyt sammutusmenetelmät

Tulipalon sattuessa älä käytä seuraavia menetelmiä/aineita :

- vesiruisku

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalossa muodostuu usein paksu, musta savu. Altistuminen hajoamistuotteille voi olla terveydelle vaarallista.

Vältettävä savun hengittämistä.

Tulipalon syttyessä voi muodostua seuraavia aineita :

- hiilimonoksidi (CO)

- hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 6 : TOIMENPITEET ONNETTOMUUSPÄÄSTÖISSÄ

### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Huomioi kohdissa 7 ja 8 olevat turvallisuusohjeet.

### Muut kuin sammutukseen osallistuvat henkilöt

Vältettävä kaikkea iho- ja silmäkosketusta.

### Sammutukseen osallistuvat henkilöt

Sammutukseen osallistuvat henkilöt varustetaan asianmukaisilla henkilökohtaisilla suojavarusteilla (katso osa 8).

### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Imeytä roiskeet ja vuodot palamattomaan imeytysaineeseen kuten hiekka, maa, vermikuliitti, piimaa ja ja kokoa talteen astioihin hävitystä varten.

Estettävä aineen pääsy viemäriin ja vesistöön.

### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Suosittelaa pesua pesuaineella, vältettävä liuottimien käyttöä.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja saatavana.

## KOHTA 7 : KÄSITTELY JA VARASTOINTI

Varastointitiloihin liittyvät vaatimukset koskevat kaikkia tiloja, joissa seosta käsitellään.

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Pese aina kädet käsittelyn jälkeen.

Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.

Varmistu riittävästä ilmanvaihdosta etenkin suljetuissa tiloissa.

### Tulipalon ehkäiseminen :

Käsiteltävä hyvin ilmastoidussa tilassa.

Ei saa puhkaista eikä polttaa tyhjänäkään.

Estettävä sivullisten pääsy.

### Suosittelavat varusteet ja toimenpiteet :

Katso henkilösuojauksia koskevat ohjeet osasta 8.

Huomioi etiketin varoitusohjeet sekä teollisuuden yleiset turvallisuusohjeet.

Vältettävä aerosolisumun hengittämistä.

Vältä seoksen joutumista silmiin.

Avatut pakkaukset tulee sulkea uudelleen huolellisesti ja säilyttää pystyasennossa.

### Ehkäisevät laitteet ja toimenpiteet :

Tupakointi, syöminen ja juominen on kielletty seoksen käyttöpaikassa.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Ei tietoja saatavana.

### Varastointi

Säilytettävä lasten ulottumattomissa.

Säilytettävä pakkaukset tiiviisti suljettuna kuivassa, hyvin ilmastoidussa tilassa.

Lattian tulee olla läpäisemätön ja muodostaa keräysallas siten, että onnettomuustilanteissa tapahtuvan päästön seurauksena neste ei pääse tämän alueen ulkopuolelle.

Painepakkaus. Ei saa säilyttää auringonpaisteessa eikä yli 50 oC lämpötilassa.

### Pakkaus

Säilytettävä pakkauksessa, joka on vastaavaa materiaalia kuin alkuperäinen.

### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 8 : ALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN JA HENKILÖNSUOJAIMET****8.1 Valvontaa koskevat muuttujat****Altistumisrajat työpaikalla :**

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Threshold Limit Values, 2010) :

CAS	TWA :	STE L:	Katto :	Määritelmä :	Ehdot :
7727-37-9				Asphyxia	

- Suomi (HTP-arvo 2009) :

CAS	TWA :	STE L:	Katto :	Määritelmä :	Ehdot :
7727-37-9				liite 4	
1336-21-6	20 ppm 14 mg/m3	50 ppm 36 mg/m3			

- Espanja (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), Mayo 2010) :

CAS	TWA :	STE L:	Katto :	Määritelmä :	Ehdot :
7727-37-9				b	

- Kanada / Alberta (Occupational health and safety code, 2009) :

CAS	TWA :	STE L:	Katto :	Määritelmä :	Ehdot :
7727-37-9					

- Kanada / Brittiläinen Kolumbia (2009) :

CAS	TWA :	STE L:	Katto :	Määritelmä :	Ehdot :
7727-37-9		Simple asphyxiant ppm			

- Kanada / Quebec (Regulations on occupational health and safety) :

CAS	TWA :	STE L:	Katto :	Määritelmä :	Ehdot :
7727-37-9	Asphyxiant simple ppm				

**8.2 Altistumisen ehkäiseminen****Henkilöiden suojaaminen, kuten henkilökohtaiset suojaruusteet**

Käytä henkilökohtaisia suojaruusteita, jotka ovat puhtaita ja asianmukaisesti ylläpidettyjä.

Säilytä henkilökohtaiset suojaruusteet puhtaassa paikassa poissa työskentelyalueelta.

Älä koskaan syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Riisu ja pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä. Varmistu riittävästä ilmanvaihdosta etenkin suljetuissa tiloissa.

**- Silmien/kasvojen suojaus**

Vältettävä tuotteen joutumista silmiin.

Käytettävä suojalaseja, jotka ovat suunniteltu suojaamaan nestemäiltä roiskeilta.

Ennen aineen käsittelyä on puettava standardin EN166 mukaiset suojalaseit, joissa on sivusuojat.

Merkittävän vaaran uhatessa kasvot on suojattava kasvosuojaimella.

Tavalliset silmälasit eivät muodosta riittävää suojaa.

Piilolaseja käyttävien henkilöiden suositellaan käyttävän sangallisia laseja työvaiheissa, joissa he voivat altistua ärsyttävälle höyryille.

Tiloissa, joissa tuotetta käsitellään jatkuvasti, on oltava hätäsuihku.

**- Käsien suojaus**

Käytä asianmukaisia suojakäsineitä, jotka kestävät kemikaaleja standardin EN374 vaatimusten mukaisesti.

Käsineet on valittava työpisteeseen käyttötarkoituksen ja käytön keston perusteella.

Suojakäsineet on valittava työpisteen vaatimusten mukaisesti : muut käsiteltävät kemikaalit, tarvittavat fyysiset ominaisuudet (viilto-, puhkeamis- ja lämpökestävyys) ja tarvittava sorminäppäryys.

Suositellut suojakäsineet :

- Butyylikumi (isobuteeni-isopreenikopolymeeri)

Suositellut ominaisuudet :

- Vedenpitävät käsineet, jotka täyttävät standardin EN374 vaatimukset

**- Kehon suojaus**

Henkilöstön käyttämät työvaatteet on pestävä säännöllisesti.

Tuotteen kanssa kosketuksissa ollut iho on pestävä.

**KOHTA 9 : FYSIKAALISET JA KEMIAALLISET OMINAISUUDET****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot****Yleiset tiedot :**

Olomuoto :	neste
	Sumun

**Terveysten, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot :**

pH :	7.50 .
	neutraali

Kiehumispiste tai -alue :	100
Leimahduspistealue :	ei merkitystä.
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut) :	104
Räjähdysvaara, räjähtävyyden alaraja (%) :	2.6
Räjähdysvaara, räjähtävyyden yläraja (%) :	12.6
Höyrynpaine (50°C) :	ei merkitystä.
Tiheys :	ei määritetty.
Vesiliukoisuus :	ei liukene.
Sulamispiste tai -alue :	ei määritetty.
Itsesyttymislämpötila :	ei määritetty.
Hajoamispiste/intervalli :	ei määritetty
<b>9.2 Muut tiedot</b>	
Kriittinen paine :	23

## KOHTA 10 : STABIILISUUS JA REAKTIIVISUUS

### 10.1 Reaktiivisuus

Ei tietoja saatavana.

### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Tämä seos on vakaa suositelluissa käsittely- ja varastointiolosuhteissa, jotka on kuvattu osassa 7.

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Korkeille lämpötiloille altistettaessa seoksesta voi vapautua haitallisia hajoamistuotteita, kuten hiilimonoksidiä ja dioksidia, huujuja ja typpioksidia.

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

Lämpöhajoamisen yhteydessä voi vapautua/muodostua seuraavia :

- hiilimonoksidi (CO)
- hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>)

## KOHTA 11 : MYRKYLLISYYTEN LIITTYVÄT TIEDOT

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Seoksen liuotainaineiden höyryille altistuminen työturvallisuusrajan ylittävissä pitoisuuksissa voi aiheuttaa terveyshaittoja, kuten limakalvojen ja hengityselinten ärsytystä sekä munuaisiin, maksaan ja keskushermostoon kohdistuvia haittoja.

Oireita voivat olla päänsärky, puutumus, sekavuus, väsymys, lihashaikkous ja äärimmäisissä tapauksissa tajuttomuus.

Toistuva tai pitkittynyt kosketus seoksen kanssa voi aiheuttaa ihon luonnollisen rasvan kuivumista, minkä seurauksena muodostuu ei-allergista ihottumaa ja aineen absorptio ihon läpi.

Voi aiheuttaa väliaikaisia vaikutuksia silmiin, kuten silmien ärsytystä, mikä poistuu täysin 21 vuorokauden tarkkailujakson päätyttyä.

Roiskeet silmiin voivat aiheuttaa ärsytystä ja hetkellisiä, palautuvia haittoja.

#### 11.1.1. Aineet

Aineiden toksikologisia tietoja ei ole saatavana.

#### 11.1.2. Seos

Seoksen toksikologisia tietoja ei ole saatavana.

## KOHTA 12 : TIEDOT VAARALLISUUDESTA YMPÄRISTÖLLE

### 12.1 Myrkyllisyys

#### 12.1.2. Seokset

Seoksen vesiliöitä koskevia toksikologisia tietoja ei ole saatavana.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei tietoja saatavana.

### 12.3 Biokertyvyys

Ei tietoja saatavana.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavana.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavana.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 13 : JÄTTEIDEN KÄSITTELYYN LIITTYVÄT NÄKÖKOHDAT**

Seos ja/tai astia on hävitettävä asianmukaisesti direktiivin 2008/98/EY mukaisesti.

**13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät**

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

**Jätteet :**

Jätteiden käsittely suoritetaan vaarantamatta ihmisten terveyttä, ympäristöä ja etenkin vesistöjä, ilmaa, maaperää, kasveja tai eläimiä. Kierrättäkää tai hävittäkää voimassa olevien lakien mukaisesti jätteiden kerääjää tai jätehuoltoyhtiötä käyttäen. Älkää saastuttako vettä tai maaperää jätteillä, älkää heittäkö niitä menemään.

**Pilaantuneet pakkaukset :**

Tyhjentäkää pakkaus Säilyttäkää pakkauksen päällä olevat etiketit.

Laittakaa ne sovittuun jäteastiaan.

**Jätekoodeista (Direktiivin 2014/955/EY, Direktiivin 2008/98/ETY ) mukainen jäteluettelo :**

16 05 04 \* painepakkauksissa ja -säiliöissä olevat kaasut (halonit mukaan luettuina), jotka sisältävät vaarallisia aineita

**KOHTA 14 : KULJETUSTIEDOT**

Noudatettava maantiekuljetuksissa ADR-, rautatiekuljetuksissa RID-, merikuljetuksissa IMDG- ja lentokuljetuksissa ICAO/IATA määräyksiä (ADR 2017 - IMDG 2016 - ICAO/IATA 2017).

**14.1 YK-numero**

1950

**14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi**

UN1950=AEROSOLS, flammable

**14.3 Kuljetuksen vaaraluokka**

- Luokitus :



2.1

**14.4 Pakkausryhmä**

-

**14.5 Ympäristövaarat**

-

**14.6 Erityiset varoitimet käyttäjälle**

ADR/RID	Luokka	Vra	Pack.gr.	Lipuke	EmS	LQ	Dispo.	EQ	Kat.	Tunneli
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344 625	E0	2	D
IMDG	Class	2.Label	Pack.gr.	LQ	EmS	Dispo.	EQ			
	2	See SP63	-	See SP277	F-D,S-U	63 190 277 327 344 381 959	E0			
IATA	Class	2°Label	Pack.gr	Passenger	Passenger	Freighter	Freighter	Note.	EQ	
	2.1	-	-	Forbidden	Forbidden	203	150 kg	A1 A145 A167 A802	E0	
	2.1	-	-	Forbidden	Forbidden	-	-	A1 A145 A167 A802	E0	

Jos määrät ovat pieniä, katso OACI/IATA:n osio 2.7 ja ADR:n ja IMDG:n luku 3.4.

Jos määrät ovat rajoitettuja, katso OACI/IATA:n osio 2.6 ja ADR:n ja IMDG:n luku 3.5.

**14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti**

Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 15 : LAINSÄÄDÄNTÖÄ KOSKEVAT TIEDOT****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö**

- Luokitus- ja merkintätiedot ovat osassa 2:

Seuraavia säädöksiä on käytetty:

- Direktiivi 75/324/ETY, muutettu direktiivillä 2013/10/EU

- Säädös (EY) n° 1272/2008, jota on muutettu säädöksellä (EU) n° 2016/1179. (ATP 9)

**- Astiaa koskevat tiedot:**

Ei tietoja saatavana.

**- Erityiset toimenpiteet :**

Ei tietoja saatavana.

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Ei tietoja saatavana.

**KOHTA 16 : MUUT TIEDOT**

Koska käyttöolosuhteita ei ole tiedossamme, käyttöturvallisuustiedotteessa esiintyvät tiedot pohjautuvat tämänhetkiseen tietämykseen sekä kansallisiin määräyksiin.

Seosta ei saa käyttää muihin kuin osassa 1 kuvattuihin tarkoituksiin ilman ennalta pyydettyjä kirjallisia käsittelyohjeita.

Käyttäjän vastuulla on aina huolehtia, että noudatetaan paikallisia määräyksiä ja lainsäädäntöä.

Tämän käyttöturvallisuustiedotteen tietoja on pidettävä kuvauksena seosta koskevista turvallisuusvaatimuksista eikä takuina sen ominaisuuksista.

**Osassa 3 mainittujen lausekkeiden nimike (nimikkeet) :**

H281	Sisältää jäädytettyä kaasua; voi aiheuttaa jäätymisvamman.
H302	Haitallista nieltynä.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H371	Saattaa vahingoittaa elimiä .
H400	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.

**Lyhenteet :**

ADR : Euroopan-laajuinen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä maantiekuljetuksia.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods (vaarallisten aineiden kansainväliset merikuljetukset).

IATA : International Air Transport Association (kansainvälinen ilmakuljetusliitto).

ICAO : International Civil Aviation Organisation (kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö)

RID : Säädökset koskien vaarallisten aineiden kansainvälisiä rautatiekuljetuksia.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (vesistövaarallisuusluokka).

GHS07 : huutomerkki

PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen.

vPvB: Erittäin hitaasti hajoava, erittäin biokertyvä.

SVHC : Erityistä huolta aiheuttavat aineet.